

訂閱本報
刊登廣告
請多就近
利用各地
區代辦處

本報廣告組
電子郵件信箱:tsay1119@ms35.hinet.net
電話:332374
傳真:330884

金城地區
電話:328728
金城鎮民族路90號

金湖地區
電話:331525
金湖鎮山里外山2-7號

金沙地區
電話:093629497
金湖鎮塔后281號

金寧地區
電話:331818
金湖鎮夏興84號

烈嶼地區
TEL:316539 FAX:362608
手機:0975525522
烈嶼鄉東林54號

夏興地區
電話:331818
金湖鎮夏興84號

從同鄉會認養樹木談起



社論

樹木，是大自然賦予我們的寶貴財富。在金門，樹木不僅是美化環境的綠化植物，更是同鄉會認養樹木的重要對象。從同鄉會認養樹木談起，我們可以看到金門同鄉會對環境保護的重視，以及對鄉土文化的傳承。

金門同鄉會認養樹木，不僅是為了美化環境，更是為了傳承鄉土文化。樹木是鄉土的象徵，也是鄉土的靈魂。在金門，樹木見證了鄉土的變遷，也見證了鄉土的繁榮。從同鄉會認養樹木談起，我們可以看到金門同鄉會對環境保護的重視，以及對鄉土文化的傳承。

易言之，為金門千秋事功計；為金門地貌綠美化計；為金門因應氣候變遷計，我們認為，只有在地人，能以自耕農作之心態，視種植林木為另一種農作，乃至成為生活的一部分，才能使金門地貌如歐美城市，集美觀、康健、防災於一役。因此，我們誠懇建議，相關單位應研商適切辦法，主動協助有意識者，不限面積、不拘地區，予以鼓勵、協助，獎勵家家戶戶樂種樹，如此方能竟其功於一役，且以此為風災後之另一省思；更是同鄉會認養樹木後之另一省思。

兩岸藝術節今晚文化局登場



2016兩岸民間藝術節今晚盛大登場，由金蓮陞高甲劇團演出得獎新作《大稻埕》，內容精彩可期，歡迎民眾踴躍前往欣賞。（文化局提供）

記者陳麗好／金城報導
「字定名金蓮陞」。1953年正式命名為「廈門市金蓮陞高甲劇團」。劇團創作屢屢獲獎，包括《金刀會》、《上官婉兒》、《阿搭嫂》、《喬女》、《洪水寒》、《大稻埕》連續五次獲福建省戲劇會演優秀劇目獎等獎項。2015年，劇團演員吳品榮榮獲第21屆戲劇梅花獎。劇團藝術人員在國家級、華東區、省級、市級舉辦的各大賽事中獲一、二、三等獎達百餘人次。即將於今晚假文化局演出的戲碼為該團榮獲福建省第26屆戲劇會演頭獎新作《大稻埕》，以「丑角」聞名於世。該劇的背景為臺北大稻埕，描述閩南移民開發的碼頭大稻埕，於19世紀後期成為台北經濟中心，和連接兩岸貿易的碼頭及長街，更是早年台灣移民社會的一個縮影。卻在1953年清朝政府和日本簽定喪權辱國的《馬關條約》後，台灣割讓給日本，一夕間讓大稻埕民衆生活陷入極度的恐慌中，面對家園的不變，大稻埕船頭行老闆林天來一家瞬息之間分崩離析，也發生激烈的矛盾和衝突等，透過演員的詮釋將呈現劇中的主要人物如何在愛情的犧牲和親情的糾葛及殘酷的現實和親的破滅中做出人生抉擇，以及林天和老三以中國漢子頂天立地的筋骨，演繹了一場可歌可泣的中國精神。文化局也指出，該劇以「家」為切入點，主要傳達濃濃的親情及對「家」的重視和守護。整齣劇貫穿在父子情、夫妻情、母子情、兄弟情之間，劇中演員更唱出一首可以失敗可以被毀滅，但不可以絕望不可以被打倒的豪邁之歌。文化局也表示，配合活動推出攝影活動，於表演開始前發送攝影券，發完為止，並於表演結束後抽獎，開場將送出一台電動機車及一台（HD）等獎項，表演內容精彩可期，歡迎民眾踴躍前往觀賞。

一週藝文大事(10/21~10/27)				
藝術繪畫班(報名參加)	9/3-11/26	09:00-12:00(每周六上課)	朱子祠講堂	
科學制度在金門-金門縣代進上文物展	9/30-10/30	09:00-17:00(週一休館)	朱子祠東廂內廂房、講堂	
主題書展	10/1-10/31	08:00-18:00	文化局北棟圖書館二樓	
第13屆海島文學獎收件	10/01-10/31	08:00-17:30	文化局	
張再興石雕藝術傳承展(22日上午10點半舉行開幕茶會)	10/18-11/3	08:00-17:30	文化局第二展場	
元墨畫會·新墨畫會聯展	10/18-11/3	08:00-17:30	文化局第一展場	
海峽兩岸民間藝術節暨鄉音之旅	10/21-10/25	系列活動(包括戲劇展演、學術交流、藝術培訓、專題攝影及演出(和旅遊推介等))	詳文化局行程表	
「金玉良璧-包裝設計創意競賽」成果展	10/23-10/30	09:30-17:30	臺北市萬華區剝皮寮歷史街區康定路173-13 173-15 號展出。	
中蘭鹽場遺址導覽及考古教育解說活動(報名參加，各限40人)	10/22-10/23	09:00-11:00	中蘭鹽傢俱廣場集合	
故事人陸爸爸說演故事	10/23	10:30-11:30	文化局三樓會議室	
2016 稅稅平安~鴻福齊天和稅立海演劇	10/27	19:30	文化局演藝廳	

2016兩岸民間藝術節，除了16場精彩表演外，也規劃兩岸藝術新傳與普及及研討會、高甲戲研習營、舞蹈研習營，另有以旅遊推介為主題的「美麗廈門」攝影作品展。文化局表示，2016兩岸民間藝術節演出團隊以及大陸文化局、福建省文化廳、廈門市文化局等嘉賓將於明日上午抵金，此次的道具也破紀錄總共五個貨櫃之多，規模之大也是兩岸小三通十五年來之最。其他巡迴演出時間排定如下：
10月22日：09:30 清金門鎮總兵署，《簫聲鳴和：兩岸南音會唱》、由廈門市南樂團、金門樂府傳統樂團、金門縣濱江南樂研習社、烈嶼群聲南樂社演出。09:30 文化局五樓舞蹈教室，《高甲戲研習營》廈門市金蓮陞高甲劇團。15:30-16:30，烈嶼鄉總體育館，《歌戲鳴和：歌仔戲折子戲專場》，由廈門歌仔戲研習中心演出。15:30-16:30，假清金門鎮總兵署，《連錦雙合：兩岸高甲戲專場》，由廈門市金蓮陞高甲劇團、台灣南管新錦珠劇團、金門傳統音樂館演出。
10月25日：09:30-10:30大同之家安老院，《慈愛親和：廈門戲院專場》廈門市金蓮陞高甲劇團、廈門市南樂團演出。14:30-15:40，金門縣小活動中心，《舞蹈新傳》廈門小白鸞民間舞藝術中心演出。14:30-15:40，金沙複合式運動場，《高甲新傳》廈門市金蓮陞高甲劇團演出。19:30開幕式，文化局演藝廳，歌仔戲《渡台曲》廈門歌仔戲研習中心演出。

19:00-20:30，假文化局演藝廳《親子樂和：動漫木偶童話劇(小馬過河)兒童豫劇(弼馬溫)》由河南藝術中心、臺灣豫劇團演出。
10月23日，上午09:30地點假文化局舞蹈教室，舞蹈研習營，廈門小白鸞民間舞藝術中心。10:00，烈嶼鄉文化館2樓，《簫聲鳴和：兩岸南音會唱》、由廈門市南樂團、南管新錦珠劇團、烈嶼群聲南樂社。15:30-16:30，清金門鎮總兵署，《舞動歡和：兩岸舞蹈專場》，由廈門小白鸞民間舞藝術中心、金門榮鳳舞團、金門濱江南樂研習社。15:30-16:30，烈嶼鄉總體育館，《連錦雙合：兩岸高甲戲專場》廈門市金蓮陞高甲劇團、南管新錦珠劇團演出。18:30，文化局演藝廳，廈門閩南大劇院演出、旅遊推介會：南音表演廈門市南樂團演出。19:00，文化局演藝廳，《風神寶寶之火焰山》臺灣風神寶寶兒童劇團演出。
10月24日：09:00-12:00，文化局三樓會議室，《兩岸藝術新傳與普及》研討會。10:00-10:40，金門醫院，《雅樂清和：南音會唱》廈門市南樂團演出。14:30-15:40，烈嶼鄉卓環國小活動中心，《舞蹈新傳》廈門小白鸞民間舞藝術中心演出。14:30-15:40，金門縣小活動中心，《舞蹈新傳》廈門小白鸞民間舞藝術中心演出。14:30-15:40，金沙複合式運動場，《高甲新傳》廈門市金蓮陞高甲劇團演出。19:30開幕式，文化局演藝廳，歌仔戲《渡台曲》廈門歌仔戲研習中心演出。

10月25日：09:30-10:30大同之家安老院，《慈愛親和：廈門戲院專場》廈門市金蓮陞高甲劇團、廈門市南樂團演出。14:30-15:40，金門縣小活動中心，《舞蹈新傳》廈門小白鸞民間舞藝術中心演出。14:30-15:40，金沙複合式運動場，《高甲新傳》廈門市金蓮陞高甲劇團演出。19:30開幕式，文化局演藝廳，歌仔戲《渡台曲》廈門歌仔戲研習中心演出。

金門縣政府為辦理推廣公民參與志願服務工作，並擴大志願服務參與深度，特規劃「青年志工讀出來」幸福擁抱愛金門、志工體驗營活動，希望鼓勵本縣青年學生透過參加志工體驗營活動過程，了解、體驗快樂服務的意義及社會責任，以實際行動對本縣弱勢族群或團體付出關懷，實踐利他服務使命。
縣府表示，這項活動將於本月29日上午8點至下午5點，假金城鎮前水頭社區活動中心辦理，歡迎青年學子報名參加，一起體驗當志工的快樂。活動報名方式請至金門縣政府或社會處網站下載報名資料，並於上班日傳真或e-mail報名，傳真號碼為082-320105，e-mail為096077@mail.kinmen.gov.tw，完成後請來電確認，電話為082-318623分機6232王小姐，報名截止日期為10月26日，本次活動提供30個名額，歡迎地區就讀「國中以上之青少年」對志願服務有興趣之青年學生報名參加，名額有限，敬請把握機會。
縣府指出，這項活動內容由金門縣志願服務推廣中心規劃，讓青少年實際去實踐「愛老」行動。以豐富有趣及多元課程內容一起陪伴青年學子共同學習、成長，內容有志工知識大哉問、活動方案設計及志工服務體驗活動。完成報名程序者由縣府統籌辦理投保意外保險，活動全程參加者發給8小時服務學習證明，歡迎青年學生一起揪揪結伴來參加。

東亞發展共同資源研討會
今在縣府新聞發佈室舉行

記者翁維智／縣府報導
「2016東亞共同發展研討會」將於今日(21日)上午九點至十二點假金門縣政府新聞發佈室舉行。這項研討會是由金門縣政府與金門縣環境景觀總顧問室，以及國立金門大學特色大學計畫共同主辦，將邀請台灣學者及縣府相關處室人員共同探討金門和濟州島在發展觀光的同时，如何保護當地不斷在流失的資源，例如水及土地等共同資源。
今天上午場次將由國立臺灣師範大學江伯煒教授發表《島嶼城市治理的經驗：金門與廈門案例比較》、韓國濟州大學鄭煥瑛研究員發表《濟州的觀光問題和生態觀光》、韓國放學大學口英瓊副教授發表《濟州醫療觀光和共同資源》、以及金門大學林世強教授發表《金廈大橋興建方案與社經課題》。下午場次則是由韓國濟州大學社會學系崔賢教授發表《濟州公共池塘資源：山腰公共牧場與谷谷凹》、金門縣政府翁自保參議發表《金門水資源規劃》、還有韓國尚志大學洪性泰教授發表《韓國的水危機》。
縣府指出，濟州島近年來觀光人數一年突破100萬人次，其中又以中國觀光客居多，但過度地以觀光為主的開發破壞了濟州島引以為傲的自然生態景觀。「他山之石，可以攻錯」，希望藉由此次研討會以濟州島經驗作為金門未來開發的借鏡，並透過交流，讓金門與濟州島在觀光開發與共同資源的永續發展中找到平衡點及解決的方案，歡迎對此議題有興趣的地方人士踴躍前往參加，倘遇風雨，將延後擇期舉辦。另如有任何問題請洽吳小姐：0921143823。

金門縣政府為辦理推廣公民參與志願服務工作，並擴大志願服務參與深度，特規劃「青年志工讀出來」幸福擁抱愛金門、志工體驗營活動，希望鼓勵本縣青年學生透過參加志工體驗營活動過程，了解、體驗快樂服務的意義及社會責任，以實際行動對本縣弱勢族群或團體付出關懷，實踐利他服務使命。
縣府表示，這項活動將於本月29日上午8點至下午5點，假金城鎮前水頭社區活動中心辦理，歡迎青年學子報名參加，一起體驗當志工的快樂。活動報名方式請至金門縣政府或社會處網站下載報名資料，並於上班日傳真或e-mail報名，傳真號碼為082-320105，e-mail為096077@mail.kinmen.gov.tw，完成後請來電確認，電話為082-318623分機6232王小姐，報名截止日期為10月26日，本次活動提供30個名額，歡迎地區就讀「國中以上之青少年」對志願服務有興趣之青年學生報名參加，名額有限，敬請把握機會。
縣府指出，這項活動內容由金門縣志願服務推廣中心規劃，讓青少年實際去實踐「愛老」行動。以豐富有趣及多元課程內容一起陪伴青年學子共同學習、成長，內容有志工知識大哉問、活動方案設計及志工服務體驗活動。完成報名程序者由縣府統籌辦理投保意外保險，活動全程參加者發給8小時服務學習證明，歡迎青年學生一起揪揪結伴來參加。

金門縣政府為辦理推廣公民參與志願服務工作，並擴大志願服務參與深度，特規劃「青年志工讀出來」幸福擁抱愛金門、志工體驗營活動，希望鼓勵本縣青年學生透過參加志工體驗營活動過程，了解、體驗快樂服務的意義及社會責任，以實際行動對本縣弱勢族群或團體付出關懷，實踐利他服務使命。
縣府表示，這項活動將於本月29日上午8點至下午5點，假金城鎮前水頭社區活動中心辦理，歡迎青年學子報名參加，一起體驗當志工的快樂。活動報名方式請至金門縣政府或社會處網站下載報名資料，並於上班日傳真或e-mail報名，傳真號碼為082-320105，e-mail為096077@mail.kinmen.gov.tw，完成後請來電確認，電話為082-318623分機6232王小姐，報名截止日期為10月26日，本次活動提供30個名額，歡迎地區就讀「國中以上之青少年」對志願服務有興趣之青年學生報名參加，名額有限，敬請把握機會。
縣府指出，這項活動內容由金門縣志願服務推廣中心規劃，讓青少年實際去實踐「愛老」行動。以豐富有趣及多元課程內容一起陪伴青年學子共同學習、成長，內容有志工知識大哉問、活動方案設計及志工服務體驗活動。完成報名程序者由縣府統籌辦理投保意外保險，活動全程參加者發給8小時服務學習證明，歡迎青年學生一起揪揪結伴來參加。

擱淺貨輪持續拖救作業

記者翁維智／綜合報導
交通部航港局昨發布新聞稿指出，受「海馬」颱風外圍環流影響，金門海面為大浪，浪高3.4公尺，風力6.7級風9級，但「港泰台州」輪拖救作業不受颱風影響，仍依既定施工計畫持續作業中，昨(20)日施工重點為：固定右前方第二個十二噸的錨、檢測右邊第一、二、三、四、五、六號等六個邊錨及船舶內部電纜續鋪設等作業，另檢測邊錨時發現第二號邊錨破洞，今將進行破洞封堵，以利後續船舶移除。
航港局也據此條列10/20相關進度報告說明如下：

項次	項目	內容
1.	進度統計	截至本日16時止，應達計畫進度:38%、已達實際進度: 38%，符合計畫進度。
2.	本日施工重點	固定右前方第二個十二噸的錨、檢測右邊第一、二、三、四、五、六號等六個邊錨及船舶內部電纜續鋪設等作業，另檢測邊錨時發現第二號邊錨破洞，今將進行破洞封堵，以利後續船舶移除。
3.	明日施工重點	第二號錨進行破洞封堵。

縣府昨召開第四季道安聯席會報



國民黨派員楊應雄等六人為金門縣黨部義務副主任委員，林芳旋代表主席洪秀柱頒發委任書。

金門國民黨部派任6義務副主任委員

記者李金鎗／金城報導
中國國民黨為健全基層組織、擴大義務幹部參與，黨中央日前核准派任六人為金門縣黨部義務副主任委員，由主席洪秀柱頒發委任書，並由林芳旋代表主席頒發委任書。六人分別為：楊應雄、楊怡君、楊怡明、楊怡軒、楊怡宏、楊怡宏。

林芳旋表示，這六位義務副主任委員的派任，是黨中央對金門黨部工作表現的肯定，也是對他們在黨務發展上的貢獻。她呼籲這六位副主任委員能繼續努力，為黨務發展貢獻力量。

楊應雄表示，他很高興能擔任這項職務，並承諾會盡力為黨務發展貢獻力量。他呼籲黨員能團結一致，共同為黨務發展努力。

惡意超車駕駛 昨到案說明

記者許峻魁／金城報導
日前在伯玉路上發生危險駕駛，駕駛人惡意超車，更對救護車「比中指」的事件，該名李姓駕駛人於昨（二十）日晨，自行前往金城分局金城派出所進行說明，警方也依法對李姓駕駛人處以罰鍰，並對其進行教育。

李姓駕駛人表示，他當時是因為一時衝動，才會做出這樣的行為。他承認了自己的錯誤，並表示會吸取教訓，以後不再犯錯。

警方表示，惡意超車是一種非常危險的駕駛行為，不僅威脅到自己的安全，也威脅到他人的安全。他們呼籲駕駛人應遵守交通規則，文明駕駛。

05	19	25	33	37
04	13	19	23	24
29	05			

隊員楊翠仙、李明月、李寶幼、烈嶼義安分隊長林堅培共七人。
另，參加警察局「宣導Slogan齊發想、交通Safe平安行」活動獲獎人員：
一、社會組設計標語：林志賢、陳雅芬、呂秀英、洪雅欣、林宇如、共五人。
二、國小組標語創作部份：多年國小李怡晨、湖埔國小楊竣宇、楊軒綾、楊喬昕、楊大玉兒、林宜靜、楊怡君、楊怡明、楊怡軒、楊怡宏、楊怡宏、按湖分校張惟德、邱杰、許益勝、劉家君、陳詮、薛菲君、劉奕賢、顏章嘉、余容珊、黃思穎、



金門縣政府秘書長林德恭昨在道安會報表揚資深績優義交（上）及參加警察局「宣導Slogan齊發想、交通Safe平安行」活動獲獎人員（下）。

半年起，陳縣長指示縣警局調高義警人員（義警、義交、民防、勤務津貼）每月薪新台幣一百五十元，並激勵他們的犧牲奉獻有所肯定，保障執勤安全，是無價的，不希望看到因一時的貪快或遲延交通規則而發生意外，進而造成受傷、甚至危及生命安全的慘劇。這都是人上可以防範的。

警察局長針對今年七月至九月與今年四月至六月交通違規分析比較：
一、在汽車違規部份：今年七月至九月違規違規一千零二十七件，與今年四月至六月違規一千六百

七十七件比較，減少六百五十二件，以違規停車減少七百二十五件最多；另未繫安全帶違規增加六十件。原因分析指出，違規停車件數減少為警察局針對黃線停車輕微違規者以勸導為主，並引導車輛停放至規劃之停車區域，俾利行人通行。另，未繫安全帶違規增加原因為針對該項保護汽車駕駛人及乘客安全之安全帶未繫者，加強勸導取締，藉由適度執法迫使駕駛人及乘客養成繫安全帶之安全習慣。

二、機車違規部份：件數較今年七月至九月違規六百二十九件，與今年四月至六月違規五百三十七件比較，增加九十六件，以未戴安全帽違規增加五十七件最多。原因分析以未戴安全帽違規件數增加，是為對該項保護機車騎士及附載人之安全帽未戴者，加強勸導取締。

警察局長也針對今年七月至九月與去年同期交通肇事比較指出，本期發生二百一十二件，與去年同期發生二百一十七件比較減少五件；本期死亡零人，與去年同期二人死亡，減少二人；本期受傷二百六十六人，與去年同期二百四十二人比較減少二十四人。依肇事原因以未注意車前狀況，占百分之十六；未依規定讓車，占百分之十六；應減速未減速，占百分之十三；未保持距離，占百分之七點三；轉彎不當，占百分之四點七；超速不當，占百分之三點三；未靠右行駛，占百分之二點八。另，其肇事地點以岔路最多，占百分之五十三；其次直道占百分之四十二為最高。至於肇事車種以機車最多，占百分之四十二；次之為小客車，占百分之三十一。至於今後在交通事故防制策略作為，提出廣設於易肇事路段、時段執行交通疏導及巡守勤務，適時攔檢取締違規，提高見警率，並於夜間時段於轄內易肇事路段設置直立式充電爆閃警燈，讓駕駛人於行經該路段時產生警惕作用。另，交通3E政策中，以交通安全教育宣講最重要，除持續加強宣講活動，並利用社區治安座談會及深入校園加強宣講，針對不合理道路工程持續調查提報，以用路人立場發掘設置不合理或需改善之處所。

在各工作業務小組報告中，金湖鎮公所建議市港路重劃區建築陸續興建，預期未來完工後將帶來商業行為及人潮，進而衍生停車位需求，建議於該路段規劃立體停車空間，以改善交通問題。至於金湖分局建議道路交通主管機關評估在縣道設「太陽能路口（無號誌之路口）設置之。此外，會中也討論建議於環島西路二段與大學路丁字路口處加設紅綠燈，以及調協改善舊金門醫院往復興路口行車視線，以維交通安全。

此外，縣府秘書長林德恭說從小養成遵守交通規則的觀念是很重要的，長大之後身體力行，對於提高交通安全是有很大的助益。因此，他說從交通標誌設計、Slogan發想，對於交通安全更有保障的效果。況且，金門以發展觀光立縣，他籲駕駛人應懂得禮讓行人，而行人同樣的也要格遵交通安全規則，才能確保個人的交通安全，達到交通「零事故」目標。



屏東縣城鄉公所參訪團抵達金門進行三天二夜觀摩參訪活動。

屏東縣城鄉公所參訪團一行近三十人，由鄉長張春桂、調解會主席張木村帶領調解委員及眷屬們抵達金門進行三天二夜觀摩參訪活動。

屏東縣城鄉公所參訪團一行近三十人，由鄉長張春桂、調解會主席張木村帶領調解委員及眷屬們抵達金門進行三天二夜觀摩參訪活動。

屏東縣城鄉公所參訪團一行近三十人，由鄉長張春桂、調解會主席張木村帶領調解委員及眷屬們抵達金門進行三天二夜觀摩參訪活動。

陸偷渡客住金4個月 縣聯社機警報案

江西的溫姓男子，疑似在今年6月19日，以自行划船的方式從廈門偷渡到古寧頭岸邊，就此在金門住了4個月，他聲稱寫信給總統府和陸委會「尋求政治庇護」，但近期卻因「偷渡」的事實，甚至被金門縣政府大門口與縣府招牌體探訪，以致溫男的行跡引起媒體關注，這時也才引起事發。溫男在金門縣政府大門口與縣府招牌體探訪，以致溫男的行跡引起媒體關注，這時也才引起事發。

溫男在金門縣政府大門口與縣府招牌體探訪，以致溫男的行跡引起媒體關注，這時也才引起事發。溫男在金門縣政府大門口與縣府招牌體探訪，以致溫男的行跡引起媒體關注，這時也才引起事發。

溫男在金門縣政府大門口與縣府招牌體探訪，以致溫男的行跡引起媒體關注，這時也才引起事發。溫男在金門縣政府大門口與縣府招牌體探訪，以致溫男的行跡引起媒體關注，這時也才引起事發。

溫男在金門縣政府大門口與縣府招牌體探訪，以致溫男的行跡引起媒體關注，這時也才引起事發。溫男在金門縣政府大門口與縣府招牌體探訪，以致溫男的行跡引起媒體關注，這時也才引起事發。

陸偷渡客住金4個月 縣聯社機警報案

溫男在金門縣政府大門口與縣府招牌體探訪，以致溫男的行跡引起媒體關注，這時也才引起事發。溫男在金門縣政府大門口與縣府招牌體探訪，以致溫男的行跡引起媒體關注，這時也才引起事發。

溫男在金門縣政府大門口與縣府招牌體探訪，以致溫男的行跡引起媒體關注，這時也才引起事發。溫男在金門縣政府大門口與縣府招牌體探訪，以致溫男的行跡引起媒體關注，這時也才引起事發。

溫男在金門縣政府大門口與縣府招牌體探訪，以致溫男的行跡引起媒體關注，這時也才引起事發。溫男在金門縣政府大門口與縣府招牌體探訪，以致溫男的行跡引起媒體關注，這時也才引起事發。

溫男在金門縣政府大門口與縣府招牌體探訪，以致溫男的行跡引起媒體關注，這時也才引起事發。溫男在金門縣政府大門口與縣府招牌體探訪，以致溫男的行跡引起媒體關注，這時也才引起事發。

萬隆工程行

防盜窗簾、羅馬簾、各式捲簾
 仿木紋超磨壓膠地磚
 防銹壁紙、壁布、風景圖
 防火輕隔間、天花板鋼架

責任施工、品質保證

地址：金門縣金湖鎮瓊林87號
 電話：334852、0972232272

施工項目

價格相宜

徵誠
金門陸島觀光飯店誠徵正職房務人員、房務組長，有經驗，月薪24000元~30000元，請洽金寧鄉下埔下90號電320048許小姐

急售
湖下透天厝金城鬧區店面農建地洽21世紀不動產高小姐0933351603

金龍
綉學號
金城新莊6巷2號
電：325412

子賢

專業 服務 誠信

萬隆 工程行

施工項目

防盜窗簾、羅馬簾、各式捲簾

仿木紋超磨膠地磚

防盜鐵板、壁布、風景圖

防火輕隔間、天花板輕鋼架

責任施工、品質保證

價格實在

地址：金門縣金湖鎮瓊林87號

電話：334852、0972232272

● 專業 ● 為保準 ● 誠信 ● 服務 ●

陸爸爸說演故事 10/23第二度在金開講



陸爸爸說演故事訂10月23日於文化局兒童館登場，文化局歡迎大小朋友踴躍參與。

【本報記者陳慶好／金門報導】陸爸爸說演故事將在金門縣文化局上演，訂於10月23日上午十時三十分假文化局兒童館辦理，本名陸育克的陸爸爸，將第三次踏上金門這個充滿故事性的島嶼，文化局歡迎愛聽故事的大小朋友踴躍到場，親享幸福時光。

金門縣文化局表示，曾經來金門二次說演故事的陸爸爸，一直想為金門縣文化局兒童館的小朋友說故事。這次終於成行了，時間訂於10月23日（星期日）上午十時三十分起，假文化局兒童館辦理，以讓每個小朋友都能聽到陸爸爸精彩的說演故事技巧及說故事的感染力。

文化局也指出，大學時主修表演藝術的陸爸爸，曾為金門小朋友，並為他說故事，因此開啓他說故事的興趣。從說故事至今八年，他從未停過說故事到社區，從校園到圖書館；甚至從偏僻鄉部落到醫療院所；從親子說到銀髮與外籍族群，今已「滿場」。

陸爸爸此行除了10月23日假文化局兒童館說故事外，據悉他將於10月22日在金城幼兒園有一場親子講座，10月24日在賢庵、坡湖說故事，10月25日假烈嶼鄉說故事。

遊覽車業評鑑分5等

【本報記者莊煥寧／綜合報導】為協助輔導遊覽車客運業公司發展，鼓勵業者健全自主管理，並提升服務品質，並建立品牌形象，交通部公路總局定期委託專業機構辦理遊覽車業者評鑑作業，將受評業者區分為優、甲、乙、丙及丁等。本期評鑑計939家業者，其中優等業者181家及甲等44家，所有業者評鑑等級可至公路總局監理服務網（www.hiv.gov.tw）查詢。

根據交通部公路總局表示，評鑑項目包括車輛、駕駛人及公司管理三面向，共計20個項目，評鑑方式係透過專業團隊初評及請專家

環保局辦環境教育申報系統操作說明會



金門縣環保局辦理「環境教育申報系統操作說明會」，以協助環教人員能夠順利完成每年度的申報作業。

【本報記者莊煥寧／綜合報導】金門縣環保局為配合環境教育法第19條規定，各單位應於每年11月1日至次年1月31日前以網路方式申報當年度環境教育執行成果及次年度環境教育計畫提報，以達落實環境教育政策之推動。

金縣計超過30%之財團法人單位，每年必須接受4小時的環境教育課程，今年金門縣環境教育預計11月份辦理「環境教育終身學習護照抽獎活動」，希望藉由行銷活動的方式，鼓勵全體國民都能踴躍參與環境教育活動。

環保局指出，自民國100年6月5日正式實施環境教育法之後，各政府機關、公營事業機構、高級中等以下學校及政府捐助基金等，均應依規定辦理環境教育申報作業，並鼓勵國民踴躍上網申請環境教育終身學習護照。

並提升整體環境教育之成效。金門縣環境保護局於昨日上午辦理「環境教育申報系統操作說明會」，以協助各單位環境教育業務承辦人員提高對系統操作之熟悉度，並能順利完成每年度的申報作業。

說明會課程包括：環境教育課程規劃與辦理的技巧，並安排了環境教育申報系統操作講解及環境教育終身學習護照的推廣說明，幫助環教人員能夠順利完成每年度的申報作業，並且鼓勵國民踴躍上網申請環境教育終身學習護照。

觀光局於全臺13個風景區提供行動旅服

【本報記者李增汪／綜合報導】交通部觀光局（105）年正式推出「行動旅服」（Mobile Tourist Info），結合行動科技讓旅客服務的角度離開遊客中心，延伸到旅客最需要的地方，提供旅客最及時的貼心服務！

「行動旅服」（Mobile Tourist Info）為交通部觀光局於全臺13個國家風景區中，以延伸遊客中心服務範圍為概念，各規劃2條服務動線，行動旅服人員於旅客尖峰的地點及時段結合資通訊科技（ICT），提供SMART五大服務：「Share With 熱點分享」、「Map Pamphlet（地圖文宣提供）」、「Assist Photograph（協助拍照）」、「Recommended schedule（推薦遊程）」、「Travel Consultation（旅遊諮詢）」，「除了有「詢問」及「Information」的涵義外，更表達出臺灣的人情味：「問我、問我」！亮眼的黃色系服裝，在您需要協助的時候，一眼就能認出！

除了提供貼心旅遊協助，全臺13個風景區、26條服務動線各具特色的專屬服務，體驗了嗎？

105年志願役士兵將募15,935員

【本報記者李增汪／綜合報導】國軍人才招募中心經公布105年志願役士兵甄選簡章，將招募國防部所屬單位兵員甄選會，資審作業組一收，才算完成報名手續，收件日期以郵戳為憑。

國軍人才招募中心進一步表示，詳細甄選規定及簡章，均已公布在國防部人才招募中心網站http://rdc.mnd.gov.tw填表及通信報名方式，甄選者須先行完成網路報名後，列印「報名文件檢核表」，提醒有志青年務必詳細閱讀，密切注意報名時間及相關規定。

「，以限時掛號信件郵寄至「雲林縣斗六市大學路3段123之5號，國軍志願役士兵甄選會，資審作業組一收，才算完成報名手續，收件日期以郵戳為憑。」

國軍人才招募中心進一步表示，詳細甄選規定及簡章，均已公布在國防部人才招募中心網站http://rdc.mnd.gov.tw填表及通信報名方式，甄選者須先行完成網路報名後，列印「報名文件檢核表」，提醒有志青年務必詳細閱讀，密切注意報名時間及相關規定。

民曆紀事

喜神：西南
財神：正西
日煞：南方
日沖：馬27歲

宜：祭祀 開市 立券 交易 納財 安葬

不宜：入宅

歡迎訂閱金門日報

台區訂戶六個月以上郵資免費每月訂費180元

郵政劃撥帳戶金門日報社帳號17768530

刊登廣告 訂閱報紙 請洽：本社經理部

電話：332374
傳真：330884

誠徵

高坑牛肉乾誠徵送貨司機，享勞健保，薪資面議，有意者請親洽洽玉小姐，電話：3354343

誠徵

1.誠徵工讀生起薪135元2.誠徵大金寧鄉伯玉路一段222號金門加油站

誠徵

加掃快速誠徵送貨司機需有職業駕照、內勤人員、熟電腦操作，有意者請親履歷附照片面洽3727223

售

金城西海路三段三樓透天厝、住家店面各一棟、金湖新頭段56地號約7000平方，自然村建地（金湖國中正後面洽：0976-126-828

出租

金城鎮西海路三段72巷一弄2號電0971127999翁先生

誠徵

美芝城金城店徵長期工作伙伴，有經驗均可洽：0901351368

萬法仙宗濟賢宮

執事服務項目
神明開光安座、安祖先牌位、安爐、陽宅堪輿、新宅點地坐山分金擇日、陰宅風水地理、點墓地、立碑、住家沖煞安鏡、石敢當、制煞、收驚、卜卦、超渡亡靈、移轉地靈、辦公桌坐位、五行擺設

歡迎電洽326538
0919131068金寧鄉下堡81之2號
宮主：李銘全 法號：無玄 為您服務

沈長松專業太陽能

全補助 安裝 保固3年
在地深耕30年 不怕落跑
現場免費估價
電洽0980365036（亞太）

吉的堡教育集團

全亞洲850所校園 華人兒童國際教育第一品牌
View the World from a Child's Perspective

亞歷敏林 中外碩士、學士術英語導引師親子語上學習商場
循序漸進課程開創
熱烈招生

320533

日本線

獨家精選★東北山形藏王樹冰★
秋田雪見列車、秋田函館雪見巴士4日之旅

花蓮沖繩★獨家代售：CATCH TV
永旺夢樂城、琉球風情點王國村、水族館暢遊國際遊、超過4日（華航早去早回）

金門分公司：新市0906000000
地址：金門縣金湖鎮太武路二段205號
電話：(082)337-333 傳真：(082)337-222

小項宅修

燈具更新、通排水
0988-979-057郭小姐

潘朵拉

TEL:0926 377158 0975 398711
金城鎮中興路160號

生日派對、訂婚結婚、工商開幕、浪漫愛情、新生彌月、小型派對、感恩感謝、畢業典禮

歡迎提供預算，讓我們為您量身訂作屬於您的氣球派對

KeyWear

FINAL UP 10 SHLE 50% OFF
金門縣金城鎮中興路160號
08-2327675

安裝太陽能熱水器 購買就抽來回機票

臉書搜尋：豪福節能科技有限公司
豪福節能生活館 082-371596

有巢氏房屋

在地經營 金門金城加屋/學區不動產 社區專家

售 金城鳳翔透天 湖前公寓 山外車站店面 湖下公寓 金沙、金寧等 數筆土地 金湖建地 歡迎電洽

房屋土地 買賣/租賃/評估/開發
金門縣金城鎮光前路48號 TEL:082-323376

九龍傢俱

各式沙發、酒櫃、餐桌、床組
全部大特價。工廠直營
出租房小半套含墊15,000
感謝鄉親長期支持 九龍用超低價回饋鄉親
請洽伯玉路一段102號(白玉樓餐廳旁)
TEL：329701・0932817825

華聯傢俱俗呷脫褲

再度回饋鄉親 買傢俱送家電
第一特獎50吋電視 第二特獎冰箱
第三特獎洗衣機 數十種家電等您來抽

好消息

高級L型沙發特價\$14990
高級L型沙發特價\$14990
高級床組+床墊特價\$24990
高級實木竹椅特價\$24990

即日起來本店消費滿30000元起，可參加馬上抽馬上送家電
廣告產品以現場為準（誠徵會計25K以上）
地址：金門縣金湖鎮市港路35號
TEL：082-333215・0981522275

吉泰不動產

A.伯玉路(正路邊)靠中山山農地1700M² 售2萬/M²
B.環島南路與東湖路三角窗6000M² 售1萬/M²
C.小西門全新公寓一樓 登記32坪 總價620萬
D.安岐全新公寓2.3F 登記28坪.30坪 售18萬/M²
E.後豐港海景別墅透天厝 登記52坪 總價1,180萬
F.塔后公寓一樓 登記28坪 總價580萬
總機：082-371022・0988638423文先生

MOMA莫瑪傢居

371-360. 0937859719 大學路53巷16-1號

展示商品出清65折起... 美的作品 精品家具

綠建材.環保健康系統櫃



《醉戀金門》係陳榮昌博士繼《戰地阿嬤》後的第六本書，他依然延續之前的創作風格，以報導文學的方式來書寫書中的五十四篇文章。按理說他身為媒體人，以書寫新聞報導的角度，所書寫出來的作品勢必會有一些生硬。然而當我細細地品讀《醉戀金門》這

讀《醉戀金門》

◎寒玉

本書時，則發現他不僅以深厚的文學功力，及感性的筆觸來經營文字，甚而每一篇作品幾乎都有一個真實動人的故事，讓讀者們能深入其境，繼而引起共鳴，這是最值得我們肯定和讚嘆的地方。

儘管陳榮昌博士大學讀的是理科，然則得了淡江大學「五虎崗文學獎」，由此可知他早已培養出濃厚的文學興趣及練就一身文學功力，我們可從他歷年來所出版的書籍看出端倪。尤其是收集於書中的〈癡瘋島〉，更是獲得時報文學獎的肯定。

癡瘋島俗稱「癩霸礁」，是爾時專門收容癡瘋病患的地方，作者不僅從它的歷史脈絡及島礁的原委——為讀者們介紹，甚至把書寫的角度延伸到台灣的樂生

療養院，除了為不幸的院民發聲，也關心在裡面療養的鄉親，顯現出他的同理心，全文不僅僅只是鄉鄰書寫，更是一篇文字與文史並容的佳作，這篇充滿著人道關懷的作品，值得我們一讀再讀。

榮昌博士原本有意以這篇得獎的代表著作為書名，但送件申請本年度文獻補助時，因審查委員對「癡瘋島」這個較敏感的書名有點小意見，只得退而求其次以《醉戀金門》來取代。雖然不能如願地以〈癡瘋島〉這篇作品的題目為書名，以致未能凸顯該篇作品獲獎的既有價值。但審查委員的意見，他必須尊重，最後選擇以《醉戀金門》來取代，非僅沒有讓這本書失焦，反而讓這本書更加地寬廣，亦將書中的五十四篇

作品完美的呈現，這也是他愛鄉愛土、長年關懷這塊土地的展現。而且《醉戀金門》這個書名除了深具感性，也多了一點文藝氣息，尤其是搭配一幅清新典雅的封面，更讓人看後有心曠神怡、目不暇給之感。

榮昌博士長年任職於平面媒體，除了報導文字，亦從事文學創作，同時也展露其繪畫天分，他畫出許多俏皮可愛的小人物，除增添平日的生活情趣，也讓讀者們猶如身歷其境，昔日在報端發表時，可謂老少咸宜。

榮昌博士才華洋溢，在文學方面亦得獎無數，除早年的淡江大學五虎崗文學獎，近年來更是榮獲瀨島文學獎、時報文學獎的殊榮。平日勤於筆耕，先後出版了《浯土浯民》、《金門匠師臉譜》、《金門印象三部曲》、《金門金女人》、《戰地阿嬤》等書，今年再獲文化局補助出版《醉戀金門》。以他的學識及熱衷文學的程度，往後的創作，勢必佳作連連，讀者們不妨拭目以待！

安農溪的波光

◎洪玉芬

千古等待
就爲了我的到來
長途跋涉
穿越千山萬水
踩過荆棘坎坷
蘆葦初芒，風中搖曳
恍惚已是前世
詩人說：「臨水，妳是波光！」〈註〉
歲月長河悠悠
卻洗不盡滄桑容顏
隨風的水波，細語不斷
彷彿叮嚀
不要迷路，不要岔途
恍然乍醒
這天清地曠

〈註〉語出黃克全作家詩文

藍眼淚

◎嫫蝶

輕輕的分手 讓愛退潮在 藍色渡口	我的無語 直到 海水 把夕陽 吞下 你似一葉扁舟 在我的情海裡 將珍珠 載走 謝謝你的靜默
	(稿費轉贈金門縣立大同之家)

友人玉婷是位傑出女性，年薪過千萬，外型亮麗，多才多藝，擅長繪畫，網球也打得好。她過了四十歲，仍然保養得宜，外型有如三十歲。她身邊不乏追求者，不過，她的戀情，總是無法維持太久，沒幾個月就結束。

她總是強硬的說，都是她和男人提分手，因為這些男人，有種種的缺點，她早就設下期限要他們改善，但他們做不到，她只好揮手道別，而她覺得，她已是仁至義盡，沒有欠他們什麼，她絕對是他們交往過最好的女朋友。

但是，明眼人都知道，玉婷的每段愛情，每個男人都是主動離開她的，對她並沒有太多正面評價，有的甚至故意在她家裡和第三者有親密舉動，當場讓她難堪。這也情有可原，因為她習慣將強勢的個性帶到愛情裡，要求男人事事都要配合她，男人任何和她相異的觀點，她都認為是錯的，只有她才是唯一的真理。換言之，她無時無刻，都把自己看成是武則天，姿態高高在上，受萬人愛戴是理所當然。如果別人離開她，必定都是對方的錯，她的所做所為都是對的。她喜歡支配、掌控別人，在兩人世界的互動裡，每一件事都要當主宰者，無論去那一家餐廳、看那一部電影，都要聽她的意見。到最後，會和她在一起的，完全是圖她的財富，在騙了她不少錢之後，和另一個美眉逍遙離開。她也曾在黑夜裡傷心，不過，到了白天，她又恢復強硬的姿態，對男人更加輕視，也不相信愛情。

我只能對玉婷說「祝福」兩字，既然她覺得，全天下男人都有負於她，也只能期望，在一個人的道路上，不要碰到太多的風雨。

兩個特立獨行的女學生

◎陳慧文

下班回家，他發現，罕見地，事實上是從沒發生過，大門，含一道鋼門和木門，一前一後，或者說是，一內一外，同時敞開，完全沒關

。進到屋裡，煮熟的飯菜已經擺在桌上，但是茹芳人不在。他很不高興，又疑惑。

他，換回家居的休閒服，如常，洗手洗臉沖腳後，打開冷氣和電視機，等待茹芳；附記：後者，兩項打開電器的動作，依例，是茹芳的工作，如同賺錢養家繳房貸是他的責任。他們之間，不必明說，早已清楚界分，彼此對這個家庭的權利和義務，守份，是他們之間共同的默契，他珍惜這分穩定感。

大約，二十分鐘後，也就是播報另一則酒駕肇逃的新聞時，對講鈴大響，壓制記者，莫名所以，高亢的嗓音。「是我啦，開門。」茹芳在公寓門口，以新聞主播的音高，大叫，他沒回話，默默摑開樓下的大門。這個對講機早已故障，只能聽，不能講，沒有通話的功能，修理的方法，上次技師來維護時，他聽過茹芳的轉述，但是不多時就忘了。所以，重要的掛號信他總是寄到學校裡，「免得郵差在菜市，討厭。更何況，他來的時間，我通常是在大城，付賬是實話。」茹芳這麼說，順便界定彼此之間，另一項，日常，例行的工作。

忘了鑰匙，又是這一天，另外一項，發生在茹芳身上，罕見的意外。

「小貓讓林太太追丟了，細節等一下講。」茹芳沒頭沒腦丟下兩句話，匆匆，走向浴室。他不想追問，反正，他已經大致明白，事情的梗概，反正，就是，屋頂上的小貓不見了。遲早會有這麼一天，當初，事實上也不過就是前三天，茹芳第一次提到那隻貓時，他就這麼跟茹芳說過了。

前四天，夜裡，傳來貓叫，讓茹芳一夜輾轉反側，連帶地，影響他，也是不得好眠。隔天早上，茹芳說，等到澆完花，她才聞聲尋貓，找到了屋頂上。

「那是一隻小貓。」茹芳說。
「聽聲音，不像嘛。」他，難得插嘴。
「的確確，就是一隻小貓，大概四五個月大。」茹芳白他一眼說：「躲在水塔下面。大概是

屋頂上的貓

◎敖古仁

鄰居忘了關上樓下的大門，讓小貓溜了上去。牠的膽子很小，很怕人，不過這樣也好，流浪動物和人大觀近總不是什麼好事。」後者，是茹芳看動物頻道的節目時學到的觀念。

茹芳配著桌上的飯菜，接著抱怨，聯繫幾個保護流浪動物的民間團體時遇到的挫折。他，很忙，眼觀電視新聞，一手捧碗，另一手挾茶吞湯，兩耳分別接聽電視和茹芳傳來的訊息，嘴巴得空時，還要敷衍兩句，安慰茹芳；有時，腦裡還會閃過幾個，教育部要來學校進行年度督導的畫面。

「所以，下午我去買了貓罐頭，先在樓上餵幾天，再看看吧。」就在茹芳興奮地比較各家賣場販售的動物罐頭時，他又想起他那從未真正出世，還來不及命名，不知道性別的孩子；或許，當初產檢時不應該拒絕醫師的好意。流產後，茹芳領養了一隻小狗，十幾年過去，小狗變成老狗，前年也走了，如今茹芳還在療傷期，那隻狗的骨灰罐還藏在屋裡的某個角落。

「那是一隻折尾貓。尾巴一小截，異常地翻折過來，不仔細看，還會以為那是一隻無尾貓，不知道是出生時的問題，還是後來讓什麼重物壓到了？」茹芳的話，停頓，於是他順口接了一句：「都有可能吧。」

茹芳像是自言自語：「那隻貓叫那麼大聲，我想是肚子餓，或是生病吧。牠的眼角有一些綠色的髒東西，可能化膿了，可是他不要我靠近檢查。」

「也可能，想媽媽吧。」他心裡，這麼想，可是沒說，心思一下子又讓主播的聲音牽引過去：「街頭，驚傳，槍響。……那個偷車賊沒有束手就逮，竟然，還開車衝撞警察。」

「事情是這樣子的。」茹芳，在餐桌上，這麼開場：「剛煮完飯就聽見貓叫，很淒厲，所以我開緊開門，看看是怎麼回事。結果是……」。

結果是，他在腦海中，把茹芳瑣瑣碎碎的敘述，直接剪接成一小段影格，簡單來演，就是已經

退休的林老師，和美容沙龍的小老闆娘，一人在屋頂，趕貓，另一人在一樓的樓梯口，用鐵籠，接貓，準備送回母貓處。林老師自稱，那

隻小貓的母親，也是她定點餵養的街貓之一。任何周詳的計劃，總還是會出錯，就像，那隻小貓，受驚，一個彈跳，就從三樓的樓梯欄杆的間隙，摔到一樓。

「也不知，小貓是不是摔傷了？」茹芳嘆了一口氣：「老闆娘沒攔住貓，小貓跑出去了。所以我們三人，全部出去找貓了。」

最終的結果，他沒問，因為茹芳開始追憶，這兩天餵食小貓的經驗。「那隻貓，最愛跳到女兒牆上，眺望街頭巷尾。也就是這樣，所以林太太到樓上放置乾糧時，怕貓摔下去，所以才想抓貓。誰知道，弄巧成拙。林太太還說，如果知道我和小貓比較親近，當初就該讓我去趕貓。」

事實上，每天兩次定時的餵食，小貓早就認定了新主人，就在茹芳收拾好食餘和餐盤，準備下樓回家時，有兩次，根據茹芳的說法，小貓都打算跟著一起下樓，但是，茹芳怕小貓走失，也沒準備好再養寵物，所以每次都把小貓趕回屋頂。

餵食小貓的幾天，茹芳難得表現出這些年來未曾得見的热情和活力，每天的餐桌上，茹芳一定會詳細地告知他，有關那隻小貓的大小事。他想，如果不是林老師出來攪局，或許，時日一久，茹芳真的會接那隻小貓回家。果真是，有緣，無份啊，他也了嘆一口氣。

他和茹芳，自從孩子流產後，就不曾再有過喜訊，漸漸地，後來的房事，真的就只是草草了事，而已。

小貓的事件，落幕後，他和茹芳的話題又回到了常軌，就是關懷時事啊，或是街頭巷尾，一些雞毛蒜皮的小八卦。吃完晚飯，他回到育兒房漸漸轉變成的書房兼貯藏室，開啓電腦，上網，打起線上遊戲。茹芳洗完碗筷，回到臥室，續讀圖書館借回來的小说、遊記或是其他，有的沒的。

這一年，氣溫，果然屢創新高，不過上月初的強颱，過了以後，現在，不過八月底，已有秋意，夜晚，不需要開冷氣，就能睡個好覺了。

◎飛毛牛

大陸流動人口逾2億 每6人就有1名

中國大陸國家衛生和計劃生育委員會公布報告指出，2015年大陸流動人口數量達2.4億人，占總人口的18%，相當於每6人中就有1名是流動人口。

中新社報導，大陸國家衛生和計劃生育委員會公布報告指出，2015年大陸流動人口數量達2.4億人，占總人口的18%，相當於每6人中就有1名是流動人口。

報告指出，2015年大陸流動人口數量達2.4億人，占總人口的18%，相當於每6人中就有1名是流動人口。

杜特蒂到訪 是北京突破包圍的大驚喜

北京一名評論人士曾說，今年中國外交的最大驚喜，就是天上掉下個杜特蒂。在面對重重圍堵壓力的此時，杜特蒂戲劇般地訪問中國大陸，在北京眼中，杜特蒂簡直比林林妹妹還可愛。

原因無他，大陸與日本為了釣魚台，在東海的對峙與外交角力尚未落幕，又面臨越南、菲律賓、美國在南海的壓力，南海仲裁案的不利結果更象是被踐一腳，再加上對北京立場強硬的希拉蕊可能當選美國總統，壓力可想而知。

別再叫老公？大陸歷史教授：古代指太監

許多名詞從古代演變到現代，會產生截然不同的意思。北京清華大學歷史系教授彭林日前在一場演講上說，妻子稱呼丈夫為「老公」，在古代指的是在宮中伺候小姐的男性，「就是太監的意思」。

中國大陸現代快報報導，彭林17日在東南大學一場題為「禮樂變遷與走出「半人時代」」的講座上說，現代人的很多語言習慣，放在古代是有失禮儀的。

他說，「夫人」的稱謂在古代適用於貴族，諸侯一級的配偶才叫夫人。「像夫人、閣下這樣的尊稱，只能由對方來說，不能用於自己」，「假如說『這是我夫人』，是一種自大、不自謙的表現」。



杜特蒂飛抵北京 展開國是訪問
菲律賓總統杜特蒂（持鮮花者）18日晚間搭機抵達北京，展開對中國大陸為期4天的國是訪問。大陸外交部長王毅（右）到場迎接。（中央社）

大陸官方鼓勵民眾每天發呆5分鐘

由於上班族生活、工作壓力大，中國大陸衛生部門推動新的健康生活理念，其中一項是建議民眾每天要發呆5分鐘。

北京晨報報導，大陸國家衛生和計劃生育委員會疾病預防控制中心、中國健康教育中心等單位發起的「中國健康知識傳播激勵計劃（樂享健康生活）」正式啟動。

大陸國家衛生和計劃生育委員會日前推出「5+2」健康生活理念。建議民眾每天給自己留5分鐘發呆時間；每天運動1小時；掌握一項運動技巧；加入一個運動社群；按照新版中國居民膳食指南的建議，每天攝入12種以上食物，每週攝入25種以上食物，做到膳食多樣化。（中央社）

杜特蒂飛抵北京 展開國是訪問

菲律賓總統杜特蒂（持鮮花者）18日晚間搭機抵達北京，展開對中國大陸為期4天的國是訪問。大陸外交部長王毅（右）到場迎接。（中央社）

然而，同為政壇子弟、身世卻沒那麼顯赫的杜特蒂，以語不驚人死不休的作風，加上擔任納卯市長期間鐵腕掃毒，挾著高人氣當選菲律賓總統。但最讓北京眼睛一亮的，還是他「遠東親中」的立場。

杜特蒂為何要「遠東親中」？眾說紛紛。但在6月底上任前便頻頻釋出友好言論，讓北京驚喜地看到了華盛頓圍堵中國戰略露出破洞的大好機會。雙方一拍即合，敲定了這次訪問。

杜特蒂到訪 是北京突破包圍的大驚喜

然而，同為政壇子弟、身世卻沒那麼顯赫的杜特蒂，以語不驚人死不休的作風，加上擔任納卯市長期間鐵腕掃毒，挾著高人氣當選菲律賓總統。但最讓北京眼睛一亮的，還是他「遠東親中」的立場。

杜特蒂為何要「遠東親中」？眾說紛紛。但在6月底上任前便頻頻釋出友好言論，讓北京驚喜地看到了華盛頓圍堵中國戰略露出破洞的大好機會。雙方一拍即合，敲定了這次訪問。

杜特蒂此行，有兩大議題被認為是焦點。一是主權與漁權，二是經貿合作。前者，杜特蒂行前表現出「著重漁權、暫擱主權」的態度，直指要爭取北菲允許菲律賓漁民重返爭議海域捕魚；後者，從菲媒報導馬尼拉願引進陸資興建高鐵，便可見杜特蒂有求於北京一斑。

杜特蒂飛抵北京 展開國是訪問

菲律賓總統杜特蒂（持鮮花者）18日晚間搭機抵達北京，展開對中國大陸為期4天的國是訪問。大陸外交部長王毅（右）到場迎接。（中央社）

其次，被北京視為核心利益的南海島礁主權，在不可能讓步的情況下，是否可能以睜一隻眼、閉一隻眼的方式，變相給予菲律賓漁民重返黃岩島等爭議海域的漁權，有待觀察。

然而，要是漁權的施捨一旦成真，加上經貿合作幾乎全是菲律賓有求於大陸，將讓北京完全掌握兩國關係的主導權。因此，杜特蒂訪問大陸，不只中菲兩個當事國關心，美國及日本更是眼睛都不眨地緊盯著。

我家垃圾都分類

我們的地球原本是一個非常美麗的地方，有蔚藍的天空、清澈的河水、綠油油的草地，但現在的社會科技日新月異，生活不斷的在進步，我們周遭的環境也在日益惡化，雖然目前我們已經有清潔人員在維護環境，但是只靠清潔人員是不夠的，更要靠我們的自覺，只要我們自覺地把垃圾扔進合適的垃圾桶，把垃圾分類好，經過回收再利用，這些垃圾就可以變成不一樣的容貌。例如：再生紙漿、輕便服飾、寶特瓶……所以我們一定要確實做好垃圾分類，讓它發揮用處。

並且積極的向一般大眾宣傳環保的重要性，讓更多人了解環保的好處。

垃圾分類是每個地球公民應有的責任與義務，垃圾分類的目的是為了提高垃圾的資源利用和經濟價值，資源回收也可以使垃圾減量，降低垃圾處理成本，也可延長掩埋場及焚化廠的使用年限。廚餘不混入其它垃圾中，可以減少垃圾中的水份，有益於焚化爐的燃燒特性，並且把廚餘分類來收集，可使家戶的垃圾較不濕黏發臭，減輕垃圾處理的困擾。同時對環境而言，可減少垃圾量，降低焚化爐負荷，更重要的是將廢棄物變成黃金，讓地球達到永續資源的目的。

垃圾分類是每個人的責任，不該是只有個人在維護，所以我們家的回收任務，每一個人都有負責一個工作崗位。我們的處理方式是把一般垃圾、資源回收、廚餘，分別置入不同的桶子分類，等到收集完畢，再分別帶到它所屬的地方，進行垃圾回收。我和弟弟是家裡的監督人員，負責提醒大家把垃圾分類好，我們的工作是把各個桶子，分別標示垃圾的種類，並

我家垃圾都分類

並且積極的向一般大眾宣傳環保的重要性，讓更多人了解環保的好處。

垃圾分類是每個地球公民應有的責任與義務，垃圾分類的目的是為了提高垃圾的資源利用和經濟價值，資源回收也可以使垃圾減量，降低垃圾處理成本，也可延長掩埋場及焚化廠的使用年限。廚餘不混入其它垃圾中，可以減少垃圾中的水份，有益於焚化爐的燃燒特性，並且把廚餘分類來收集，可使家戶的垃圾較不濕黏發臭，減輕垃圾處理的困擾。同時對環境而言，可減少垃圾量，降低焚化爐負荷，更重要的是將廢棄物變成黃金，讓地球達到永續資源的目的。

垃圾分類是每個人的責任，不該是只有個人在維護，所以我們家的回收任務，每一個人都有負責一個工作崗位。我們的處理方式是把一般垃圾、資源回收、廚餘，分別置入不同的桶子分類，等到收集完畢，再分別帶到它所屬的地方，進行垃圾回收。我和弟弟是家裡的監督人員，負責提醒大家把垃圾分類好，我們的工作是把各個桶子，分別標示垃圾的種類，並

「寶可夢」之我見

今年夏天，大家最喜歡的休閒活動非「寶可夢」莫屬。走在大街小巷中，人手一機，無論是大人、小孩，甚至幾十幾歲的老人家，每個人都沉浸在「寶可夢」的神奇魔力中。

「寶可夢」這款風靡全球的遊戲，源自於日本，這部日本卡通「神奇寶貝」，這部日本卡通在幾十年前便深深烙印在每個孩子的腦海中，如今，在這個科技發達的世界，「神奇寶貝」也有了前所未有的創新與突破，利用GPS定位系統結合生動可愛的的神奇寶貝動畫，促使玩家們踏出家門，不再窩在家中做宅男宅女，甚至讓許多對生命感到絕望或內心受創而失去勇氣的人們透過「寶可夢」遊戲舒緩，漸漸地敞開心胸、與人互動，並樂觀面對人生。平日課餘，媽媽會帶我和妹妹一起出門抓怪，回家後再與阿祖、阿嬤分享我們的收穫，也會透過視訊或電話與爸爸交流彼此抓到的神奇寶貝，常常一家人因談論抓怪心得覺得合不攏嘴，家人間的感情也一日比一日更加深厚。除此之外，由於「寶可夢」的遊戲特點，經常安排在各類景點，所以也成為台灣帶來了不少觀光人潮，造成廣大影響。

「上場！林書豪的躍起」

一、書名：上場！林書豪的躍起
二、出版社：遠流
三、出版年月：二〇一二年
七、心得：
這本書有關於林書豪的書中，林書豪雖然在亞裔被許多人嘲笑、歧視，但他還是突破了這些人的異樣眼光，打出屬於自己的一片天，在林書豪的背後，其實有許多痛苦的經歷，有時是受傷、拉傷，但這些都不算什麼，他還有腳踝骨折，但他憑著一即使使我倒下，也要奮戰到最後一刻」的精神，永不放棄。其實在平常生活中，我們不管是遇到什麼事情，都要永不放棄，就算再怎麼困難，也要堅持下去不要半途而廢。假如世上每個人都可以像林書豪一樣，相信自我，相信自己的實力，大家一定都會成為有名的一「林來瘋」。

美總統世紀第3辯 CNN民調：希拉蕊52%勝



美國總統大選最後一場辯論會19日晚間舉行。(中央社)

【中央社華盛頓十九日電】美國總統大選最後一場電視辯論會，希拉蕊以52%的支持率領先川普。辯論會於十九日晚間在華盛頓舉行，由CNN主辦。辯論會主題為「墮胎」，由CNN主持人卡森主持。希拉蕊在辯論中表現較佳，獲得觀眾較高的支持率。川普則在辯論中表現較弱，支持率下降。

【中央社華盛頓十九日電】美國總統大選最後一場電視辯論會，希拉蕊以52%的支持率領先川普。辯論會於十九日晚間在華盛頓舉行，由CNN主辦。辯論會主題為「墮胎」，由CNN主持人卡森主持。希拉蕊在辯論中表現較佳，獲得觀眾較高的支持率。川普則在辯論中表現較弱，支持率下降。

【中央社華盛頓十九日電】美國總統大選最後一場電視辯論會，希拉蕊以52%的支持率領先川普。辯論會於十九日晚間在華盛頓舉行，由CNN主辦。辯論會主題為「墮胎」，由CNN主持人卡森主持。希拉蕊在辯論中表現較佳，獲得觀眾較高的支持率。川普則在辯論中表現較弱，支持率下降。



旅美學學者林夏如18日在史丹福大學談台灣民眾認同對兩岸經貿政策的影響。由史丹佛大學出版的「台灣的中國困境」(Taiwan's China Dilemma)為其研究成果。此書將翻譯成中文，預計明年出版。(中央社)

林夏如：台灣「人民認同」影響兩岸經貿

【中央社華盛頓十九日電】旅美學學者林夏如18日在史丹佛大學談台灣民眾認同對兩岸經貿政策的影響。由史丹佛大學出版的「台灣的中國困境」(Taiwan's China Dilemma)為其研究成果。此書將翻譯成中文，預計明年出版。(中央社)

105年10月21日 CH33 名城有線電視地方資訊台節目表			
時間	節目	時間	節目
07:00~08:00	名城報報	17:00~18:00	名城報報
08:00~09:00	金門故事島 生命之橋	18:00~19:00	金門故事島 生命之橋
09:00~10:00	咱ㄟ好厝邊 走訪 823 戰史館	19:00~20:00	咱ㄟ好厝邊 走訪 823 戰史館
10:00~11:00	頭家開講 憶金馬閱兵	20:00~21:00	105 烈嶼鄉芋頭季
11:00~12:00	名城報報	21:00~22:00	頭家開講 憶金馬閱兵
12:00~13:00	金門故事島 生命之橋	22:00~23:00	名城報報
13:00~14:00	中壢威靈殿聖誕(上)	23:00~24:00	金門故事島 生命之橋
14:00~15:00	中壢威靈殿聖誕(下)	24:00~01:00	咱ㄟ好厝邊 走訪 823 戰史館
15:00~16:00	咱ㄟ好厝邊 走訪 823 戰史館	01:00~02:00	頭家開講 憶金馬閱兵
16:00~17:00	頭家開講 憶金馬閱兵	02:00~03:00	名城報報

菲總統杜特蒂：與美國關係說再見

【中央社北京十九日電】菲律賓總統杜特蒂在訪問美國期間，表示將與美國結束長期的盟友關係。杜特蒂在訪問期間，曾多次與美國總統川普會面，並就兩國關係問題交換意見。杜特蒂表示，菲律賓將不再與美國保持盟友關係，並將與中國建立更緊密的關係。

報載日皇生前退位四字 皇后震驚心痛

【中央社東京十九日電】日本皇室的未來問題，因日本媒體報導日皇生前退位一事而引發爭議。日本媒體報導，日皇生前退位一事，將對日本皇室產生重大影響。皇后對此表示震驚和心痛，並表示將與日皇共同面對這一挑戰。

扁獲准出席音樂會 陳致中：父親很期待

【中央社台北十九日電】前總統陳水扁獲准出席一場音樂會，陳致中表示，父親對此感到非常期待。陳致中表示，父親在獄中一直關注著外界對他的報導，並對能夠出席音樂會感到高興。

洩密案 北院11/8傳喚馬英九出庭

【中央社台北十九日電】以被告身分傳喚馬英九出庭，北院將於11月8日傳喚馬英九出庭。馬英九在庭上將就洩密案進行辯護。

洩密案 北院11/8傳喚馬英九出庭

【中央社台北十九日電】以被告身分傳喚馬英九出庭，北院將於11月8日傳喚馬英九出庭。馬英九在庭上將就洩密案進行辯護。

洩密案 北院11/8傳喚馬英九出庭

【中央社台北十九日電】以被告身分傳喚馬英九出庭，北院將於11月8日傳喚馬英九出庭。馬英九在庭上將就洩密案進行辯護。

諾蒂亞名床家具

【名床 沙發 傢俱 原木 設計 規劃】

多種風格家具可供您挑選

輕鬆成家簡單輕鬆無負擔

成家專線：(082) 372-822 / 0917850761

金寧鄉湖埔村埔後32號 (台灣工廠直營)

金寧鎮中心

●已完工，可立即入住，輕鬆擁有金沙
城區三房樓上透天厝

●租不如買，低總價輕鬆擁有金沙城區
豪華二房公寓(即可入住)

●近金沙鎮公所、7-11便利商店、金沙
國小、金沙國小(200公尺)金沙城區生
活圈

皇家國際建設

銷售中心：金門縣金寧鄉伯玉路二段363-1號
熱銷專線：0936-259881、(082) 316-028

澎湖3天7999起

韓國美食大探索四日遊 11988起
泰國實地泰好玩6+1日 17800起
日本北海道新戀情5日 29800起
馬來西亞發燒賣5日 16388起
超值新加坡4日 19900起
菲律賓精選暢遊宿霧5日遊 22900起

祥華旅行社 徵遊覽車司機
洽 TEL:082-375011 手機:0927552828
代訂金湖、陸島、金、金、金、飯店、機場、碼頭接送

菸酒牌收購

332412

售 皇家國際

金寧鄉湖下
正三房公寓
499萬元
(湖下重劃區旁公寓)
0936-259-881

木生活裝潢工作室

室內修繕裝潢/室外原本造景/
免設計費/各式風格/報價合理/品質保證/
最親切的服務/最專業的台灣工匠師傅

【木龍閣空間】
造型天花板、各式欄杆、隔間牆、拉門、
造型牆、電視牆、木造地板

【木生活空間】
商業空間、營業店面、小木屋、涼亭、
花、採光罩、各式木作品

聯絡方式：洪嘉偉
mobile:0972-363398
e-mail:jlawyer@gmail.com

湖前金店面

(7-11旁)
全新完工推出
0932-214276
金合成建設

福全金店舖NO6

永記外勞仲介有限公司

許秀瓊
0972-310-707

電話：082-312655、082-311679 LINE ID:0972310707
傳真：082-312259 E-mail: km311422@gmail.com
公司地址：金門縣金城鎮金城新街7巷16號
統一編號：53652640 許可證號：2255
專業人員：專辦：看護工/幫傭/賣場工/廠工/營造工
電話：05066

金禧房屋仲介有限公司

- 建地、房屋、店面、買賣
- 融資借款代辦、抵押設定
- 建地農地收購、合建、代銷
- 金馬台澎不動產買賣委託

誠信第一，腳踏實地，在地經營，歡迎託售

服務專線：(082)372-158、0910-308-798
金門縣金城鎮東門里潭江北堤路12號1樓

緯富不動產

1. 海岸前線三角窗	1000.02m²	售2萬/m²
2. 正慈湖路旁田	1000.04m²	售2.3萬/m²
3. 后湖農地	1478.13m²	售0.67萬/m²
4. 小金門重劃區	748.012m²	售2.11萬/m²
5. 仰望廈門田	1203.94m²	售0.83萬/m²

總機 082-316279

國代天下No.3

金城市區1分鐘
樓神商園近在咫尺
甜蜜三房 430萬起

尊貴六席 品質保證 在地建設 永續經營
禮賓專線：0980-679-777

一峰防水人力工程

防水工程 抓漏止漏
人力派遣 免費估價
打掃清潔 責任施工

誠徵工作伙伴

請洽張先生：082-328554
0906957795
金城鎮西海路3段72巷3弄16號3F